

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE MAYO, TENUE À MAYO, LE 12 SEPTEMBRE 2016, À 19 H 30, SOUS LA PRÉSIDENTE DE NORMAND VACHON, MAIRE.**

---

Sont présents :

Normand Vachon, Maire  
Ian de Cotret-Brazeau, conseiller, siège #1  
Renée Giroux, conseillère, siège #2  
Joanne St-Amour Sanscartier, conseillère, siège #3  
John Kane, conseiller, siège #4  
Robert Bertrand, conseiller, siège #5  
Pierre Robineau, conseiller, siège #6

Secrétaire d'assemblée : Martin Cousineau

**ORDRE DU JOUR**

1. OUVERTURE
2. PÉRIODE DE QUESTIONS
3. ORDRE DU JOUR
4. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DU 1<sup>ER</sup> AOÛT ET DU 10 AOÛT 2016
5. TRÉSORERIE - APPROBATION DES COMPTES
6. RAPPORTS
  - Rapport de l'inspecteur
  - Rapport du directeur du service de sécurité incendie
  - Rapport de suivi du directeur général
7. DEMANDES DE DÉROGATIONS MINEURES
8. COLLOQUE ANNUEL ZONE 2 (OUTAOUAIS) DE L'ADMQ
9. PROGRAMME D'AIDE À L'AMÉLIORATION DU RÉSEAU ROUTIER MUNICIPAL (PAARRM)
10. AVIS DE MOTION VISANT À MODIFIER LE CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DES ÉLUS MUNICIPAUX DE LA MUNICIPALITÉ DE MAYO
11. AVIS DE MOTION VISANT À MODIFIER LE CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE POUR LES EMPLOYÉS MUNICIPAUX DE LA MUNICIPALITÉ DE MAYO
12. AVIS DE MOTION VISANT À MODIFIER LE RÈGLEMENT SUR LES PERMIS ET CERTIFICATS
13. SUBVENTION TEST D'EAU – LAC LONG ET LAC DALY
14. DEMANDES AU MTQ POUR L'INSTALLATION DE PANCARTES SUR LA ROUTE 315
15. FÉLICITATIONS AUX 8 NOUVEAUX POMPIERS POUR L'OBTENTION DE LEUR CERTIFICATION POMPIER 1
16. PÉRIODE DE QUESTIONS
17. CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE

**1. OUVERTURE**

Les membres présents à l'ouverture de la séance formant quorum, l'assemblée est déclarée régulièrement constituée par le président.

## **2. PÉRIODE DE QUESTIONS**

## **3. ORDRE DU JOUR**

**2016-09-102**

**IL EST PROPOSÉ** par Ian de Cotret-Brazeau , **APPUYÉ** par Joanne St-Amour Sanscartier et résolu d'adopter l'ordre du jour tel que déposé et, en conséquence, il demeure ouvert à toute modification.

Adoptée à l'unanimité

## **4. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DU 1<sup>ER</sup> AOÛT ET DU 10 AOÛT 2016**

**2016-09-103**

### **a) Procès-verbal de la séance ordinaire du 1<sup>er</sup> août 2016**

**ATTENDU QUE** les membres du conseil ont individuellement pris connaissance du procès-verbal de la séance ordinaire du 1<sup>er</sup> août 2016;

**ATTENDU QUE** les membres renoncent à la lecture du procès-verbal;

**IL EST PROPOSÉ** par Renée Giroux, **APPUYÉ** par John Kane et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 1<sup>er</sup> août 2016.

Adoptée à l'unanimité

### **b) Procès-verbal de la séance extraordinaire du 10 août 2016**

**ATTENDU QUE** les membres du conseil ont individuellement pris connaissance du procès-verbal de la séance extraordinaire du 10 août 2016;

**ATTENDU QUE** les membres renoncent à la lecture du procès-verbal;

**IL EST PROPOSÉ** par Joanne St-Amour Sanscartier, **APPUYÉ** par Pierre Robineau et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du 10 août 2016.

Adoptée à l'unanimité

## **5. TRÉSORERIE - APPROBATION DES COMPTES**

**2016-09-104**

**Comptes à payer au 31 août**

# chèque	Fournisseur	Description	Montant
10261	AGENCE DE REVENU DU CANADA	REMISES DE L'EMPLOYEUR 106982101RP0001	1 378.36 \$
10262	MINISTERE DU REVENU	REMISES DE L'EMPLOYEUR 106982101RP0001	3 185.58 \$
10263	2963-2072 Québec Inc.	Ordures et recyclage	5 949.96\$
10264	Maloney Robert	Inspections mensuelles et appel de service	425.00\$
10265	Fonds de l'information	Mutations X3	12.00\$
10266	Municipalité de Mulgrave et Derry	Déneigement de 0.5 km sur ch. De la Rivière Blanche	2 874.38\$
10267	MRC de Papineau	Quote-Part 3 <sup>e</sup> et dernier versement	17 167.62\$
10268	Imprimerie de Papineauville	Photocopies	71.43\$
10269	Tim Lalonde	Cellulaire	74.45\$
10270	Exel radio	Piles pour radios	126.36\$
10271	Normand Vachon	Frais de déplacement de janvier à août 2016	282.94\$
10272	La boutique du Plongeur	Cartouches de filtration	176.88\$
10273	Dépanneur Mauzeroll	Envois postaux juillet	106.51\$
10274	TRANSPORT MICHEL DESCHAMPS & FILS	Niveleuse août 2016	967.52\$
10275	Groupe Ultima	Assurances (renouvellement)	12 959.00\$
10276	Excavation Crispi	Reprofilage de fossé et retrait d'un ponceau	1 270.47\$
10277	Zone Outaouais	Colloque de Zone Outaouais	200.00\$
10278	L'Arsenal	Ensembles bunkers et lettrage	3 709.90\$
10279	Groupe DL Informatique	Archivage août et service à distance	106.36\$
10280	Recyclage SCN	Coupe d'arbres, installation de panneaux et pose de clôtures	1 200.00\$
10281	Michael Carson	Frais de déplacements juillet et août	171.57\$
10282	Épursol	Vidanges de fosses juin, juillet et août	12 903.64\$
10283	Waste Management	Ordures 10.39T et 17.51T	2 422.23\$
10284	Les Pavages Lafleur & Fils	Pavage sur ch. de la Rivière Blanche et Cameron + installation d'un dos-d'âne sur ch. Cameron	23 137.57\$
10285	Marceau Soucy Boudreau Avocats	Service de recouvrement	72.43\$
10286	Multiroutes	2 <sup>e</sup> épandage de calcium liquide	6 639.81\$

10287	Martin Cousineau	Frais de déplacement août + Costco (café)	232.48\$
10288	Labrador	Eau + location	75.37\$
10289	Bernard Dionne	Jeton de présence CCU	50.00\$
10290	Guy Roussel	Jeton de présence CCU	50.00\$
10291	Daniel Bertrand	Jeton de présence CCU	50.00\$
10292	Nicholas Lalonde	Arrosage quotidien de nouvelle tourbe	240.00\$
10293	Annik Bernard	Travail administratif	220.00\$
10294	Extermination Solution	Destruction d'un nid de guêpes au parc	172.46\$
10295	Signal Services	Panneaux et poteaux	490.94\$
		<b>Total</b>	<b>99 173.22\$</b>

### Comptes payés au 31 août

<b>Paiements internet</b>		
<b>Fournisseur</b>	<b>Description</b>	<b>Montant</b>
RCAP	Location du télécopieur	138,83 \$
Hydro-Québec	16 juin au 15 août	371.50 \$
Bell Canada	Fax	35,20 \$
Visa Desjardins	Cellulaire DG, Pancartes, SAQ et dépanneur pour pique-nique, permis de réunion	1 080.59 \$
	<b>Total</b>	<b>1 626.12 \$</b>
<b>Paies</b>		
<b>Date</b>		<b>Montant du dépôt direct</b>
11 août		3 183,06 \$
25 août		6 237,80 \$
	<b>Total</b>	<b>9 420,86 \$</b>
	<b>Grand total</b>	<b>110 220,20\$</b>

**ATTENDU QUE** le conseil prend acte de la liste des comptes payés en vertu de la délégation d'autoriser des dépenses au directeur général et secrétaire-trésorier et au directeur du service de sécurité incendie;

**ATTENDU QUE** le conseil prend en compte la liste des comptes à payer;

**IL EST PROPOSÉ** par Renée Giroux, **APPUYÉ** par Ian de Cotret-Brazeau et résolu d'approuver la liste des comptes à payer et d'autoriser leur paiement.

Adoptée à l'unanimité

## 6. RAPPORTS

### Rapport de l'inspecteur

Numéro	Adresse	Nature	zonage	commentaires
2016-0801	495, Chemin Walker	Démolition	5-V	
2016-0802	530, Chemin Rivière Blanche	Rénovation	14-V	
2016-0803	495, Chemin Walker	Construction	5-V	Maison
2016-0804	460, Chemin Daly	Abattage d'arbres	5-V	
2016-0805	389, Chemin Rivière Blanche	Rénovation	14-V	
2016-0806	294, Chemin Rivière Blanche	Abattage d'arbres	14-V	
2016-0807	340, Chemin Daly	Rénovation	5-V	
2016-0808	100, Chemin Murphy	Rénovation	5-V	
2016-0809	1162, Chemin Townline	Bâtiment accessoire	10-Ad	
2016-0810	285, Chemin Daly	Installation septique	5-V	

### Rapport du directeur du service de sécurité incendie

Nombre d'intervention	Lieu	Type d'intervention
F-16-08-012	245 ch. Robertson Mulgrave et Derry	Fil tombé – feu de broussailles
Formation Pompier 1 terminée, félicitation à nos nouveaux pompiers, Jimmy Ahtell - Lee Farnand – Jeffrey Sellers – Sean Sanscartier – Matthew Roos – Nick Roos – Conor Kane – David Cheslock. Ils ont tous passé avec succès.		

### Rapport de suivi du directeur général

Résolution	Description	Responsable	Réalisé	En cours
2016-08-94	appel d'offres public pour le traitement de surface du chemin Roy et la reconstruction de 3 ponceaux	DG		X
2016-07-82	appel d'offres par invitation pour travaux d'asphaltage sur le chemin de la rivière blanche	DG	X	

## 7. DEMANDES DE DÉROGATIONS MINEURES

2016-09-105

Consultation publique sur ces demandes. Le Maire, monsieur Normand Vachon demande aux personnes présentes s'ils veulent intervenir sur ces demandes de dérogation mineure :

-4653, Route 315 : Demande d'un permis de construction pour un garage supérieur à 50% de la superficie de la maison. Zonage Article 40 – M. Lussier intervient sur sa demande de dérogation mineure.

-201, chemin Walker : Demande d'un permis de démolition pour un chalet et en construire un nouveau sur le même site, à moins de 20 mètres de la ligne des hautes eaux. Zonage Article 38

-293 chemin Burke : Demande pour installer des conteneurs pour servir comme garage pour entreposer de la machinerie Zonage Article 58

-530, chemin de la Rivière Blanche : Demande de permis de construction pour un garage 22 x 28. Le garage excède la norme de moins de 50% du bâtiment principal et il ne peut pas respecter la marge latérale de 3 mètres. Zonage Articles 40 et 43

**CONSIDÉRANT** les demandes telles que présentées et la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme;

**IL EST PROPOSÉ** par John Kane, **APPUYÉ** par Robert Bertrand et résolu que ce conseil accorde la dérogation mineure du 201, chemin Walker, d'autoriser la démolition d'un chalet et en construire un nouveau sur le même site, à moins de 20 mètres de la ligne des hautes eaux prescrites par l'article 38 de notre règlement de zonage 2016-03, mais refuse les demandes du 4653 route 315, du 293 ch. Burke et du 530 ch. de la Rivière blanche pour des motifs de non-conformité aux règlements concernés;

Adoptée à l'unanimité

## **8. COLLOQUE ANNUEL ZONE 2 (OUTAOUAIS) DE L'ADMQ**

**2016-09-106**

**ATTENDU QU'**il serait opportun pour le directeur général de participer au colloque annuel de la zone 2 (Outaouais) de l'ADMQ qui aura lieu au Château Cartier à Gatineau les 15 et 16 septembre 2016;

**IL EST PROPOSÉ** par Ian de Cotret-Brazeau, **APPUYÉ** par Renée Giroux, et résolu que ce conseil autorise au directeur général de participer audit colloque au coût de \$200.

Adoptée à l'unanimité

## **9. PROGRAMME D'AIDE À L'AMÉLIORATION DU RÉSEAU ROUTIER MUNICIPAL (PAARRM)**

**2016-09-107**

**ATTENDU QUE** le conseil approuve les dépenses pour les travaux de rechargement et d'épandage exécutés sur les chemins Burke, de la Rivière-Blanche, Roy, Cameron, Daly, McAlendin, Saddler et Somers pour un montant subventionné de 12 000\$, et ce, conformément aux exigences du ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports;

**ATTENDU QUE** les coûts reliés aux travaux sont les suivants :

R&R Lavell : 12 062.21\$

Transport Michel Deschamps : 2 026.79\$

**IL EST PROPOSÉ** par Pierre Robineau, **APPUYÉ** par Joanne St-Amour Sanscartier et résolu que les travaux ont été exécutés au mois de mai et conformément aux présentes dépenses sur les chemins Burke, de la Rivière-Blanche, Roy, Cameron, Daly, McAlendin, Saddler et Somers dont la gestion incombe à la municipalité et que le dossier de vérification a été constitué.

Adoptée à l'unanimité

**10. AVIS DE MOTION VISANT À MODIFIER LE CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DES ÉLUS MUNICIPAUX DE LA MUNICIPALITÉ DE MAYO**

**AM 2016-09-01**

Avis de motion est par la présente donné par la conseillère Renée Giroux à l'effet qu'elle entend présenter lors d'une séance ultérieure, un règlement visant à modifier le règlement sur le code d'éthique et de déontologie des élus municipaux.

Une copie du présent règlement est remise à chaque membre du conseil.

**11. AVIS DE MOTION VISANT À MODIFIER LE CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE POUR LES EMPLOYÉS MUNICIPAUX DE LA MUNICIPALITÉ DE MAYO**

**AM 2016-09-02**

Avis de motion est par la présente donné par la conseiller Ian de Cotret-Brazeau à l'effet qu'il entend présenter lors d'une séance ultérieure, un règlement visant à modifier le code d'éthique et de déontologie des employés municipaux.

Une copie du présent règlement est remise à chaque membre du conseil.

**12. AVIS DE MOTION VISANT À MODIFIER LE RÈGLEMENT SUR LES PERMIS ET CERTIFICATS**

**AM 2016-09-03**

Avis de motion est par la présente donné par la conseillère Joanne St-Amour Sanscartier à l'effet qu'elle entend présenter lors d'une séance ultérieure, un règlement visant à modifier le règlement sur les permis et certificats.

Une copie du présent règlement est remise à chaque membre du conseil.

**13. SUBVENTION TEST D'EAU – LAC LONG ET LAC DALY**

**2016-09-108**

**ATTENDU** la demande de l'Association des propriétaires du lac Long pour une subvention suite à des tests d'eau effectués cet été au lac Long et au lac Daly;

**ATTENDU** les crédits disponibles au compte 02.130.00.970;

**IL EST PROPOSÉ** par Renée Giroux, **APPUYÉ** par Joanne St-Amour Sanscartier, et résolu que la municipalité accorde une subvention de 50% de la facture totale (1542.29\$ taxes incluses) présentée pour des tests d'eau soit, 771.15\$.

Adoptée à l'unanimité

#### **14. DEMANDES AU MTQ POUR L'INSTALLATION DE PANCARTES SUR LA ROUTE 315**

**2016-09-109**

**ATTENDU QUE** la route 315 est sous la juridiction du ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports (MTQ);

**ATTENDU QUE** la municipalité a reçu des plaintes de vitesse excessive sur la route 315 entre le chemin French et le chemin Kane;

**IL EST PROPOSÉ** par John Kane, **APPUYÉ** par Robert Bertrand et résolu que ce conseil demande au MTQ d'installer des pancartes « Attention aux enfants » dans les 2 directions entre le chemin French et le chemin Kane sur la route 315.

Adoptée à l'unanimité

#### **15. FÉLICITATIONS AUX 8 NOUVEAUX POMPIERS POUR L'OBTENTION DE LEUR CERTIFICATION POMPIER 1**

**2016-09-110**

**ATTENDU QUE** la municipalité a investi dans la formation de 8 nouveaux pompiers;

**ATTENDU QUE** cette formation bénéficie d'une subvention de la part du gouvernement du Québec;

**ATTENDU QUE** les 8 nouveaux pompiers ont tous réussi leur examen de certification;

**IL EST PROPOSÉ** par Ian de Cotret-Brazeau, **APPUYÉ** unanimement et résolu que ce conseil félicite Jimmy Achtell, Lee Farnand, Jeffrey Sellers, Sean Sanscartier, Matthew Roos, Nick Roos, Conor Kane et David Cheslock pour leur accomplissement.

Adoptée à l'unanimité

#### **16. PÉRIODE DE QUESTIONS**

#### **17. CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE**

**2016-09-111**



L'ordre du jour étant épuisé, **IL EST PROPOSÉ** par Renée Giroux,  
**APPUYÉ** par John Kane, **QUE** la séance soit levée.

Adoptée à l'unanimité

Président

Secrétaire

Normand Vachon,  
Maire

Martin Cousineau,  
Secrétaire-trésorier